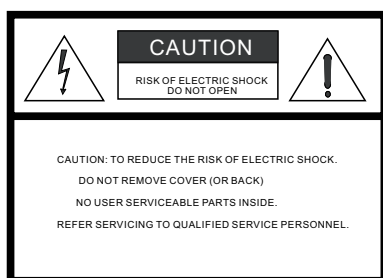


Видеопроектор BenQ PE8700

Руководство пользователя

Благодарим вас за покупку этого качественного видеопроектора BenQ! Он предназначен для просмотра изображений с эффектом "домашнего театра". Для обеспечения оптимальной работы устройства внимательно прочтите данное руководство, поскольку в нем содержатся указания по эксплуатации и использованию управляющих меню.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Этот символ указывает наличие внутри изделия неизолированных элементов, несущих опасное напряжение, прикосновение к которым может вызвать поражение электрическим током.



Этот символ указывает наличие важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию, сопровождающих данное устройство.

Данное устройство проверено и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса B, согласно Части 15 Правил FCC. Эти ограничения разработаны с целью обеспечения защиты от нежелательных помех в жилой зоне.

1. Внимательно прочтите эти инструкции.
2. Выполняйте указания в инструкциях.
3. Обращайте особое внимание на предупреждения.
4. Не используйте этот проектор вблизи воды, вне помещения или при иных условиях, которые неблагоприятны для его компонентов.
5. Выполняйте чистку только сухой тканью.
6. Не допускайте блокировки вентиляционных отверстий аппарата.
7. Не устанавливайте аппарат вблизи любых источников нагрева, таких как радиаторы, плиты или усилители.
8. Не допускайте повреждения защитных элементов вилки с поляризованным контактом или вилки с заземлением. Вилка с поляризованным контактом имеет два плоских штекера неодинаковой ширины. Вилка с заземлением имеет два плоских штекера и штекер заземления. Третий штекер служит для обеспечения безопасности. Если вилка не вставляется в розетку, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.
9. 12-вольтный триггер выдает только сигнал постоянного напряжения 12 В. Не подключайте его к любому другому входу или выходу электропитания. Это может вызвать повреждение проектора.
10. Используйте только те принадлежности, которые указываются в качестве допустимых корпорацией BENQ.
11. Сохраняйте упаковочный материал на случай необходимости транспортировки проектора.
12. Отсоединяйте проектор от розетки во время грозы или при длительных перерывах в его использовании.
13. В процессе работы лампа проектора очень сильно нагревается. Перед извлечением блока для замены лампы необходимо дать проектору остыть в течение примерно 45 минут. Не используйте лампу дольше указанного для нее срока службы. Превышение срока службы - хотя и в достаточно редких случаях - может привести к взрыву лампы.
14. Для выполнения обслуживания вызовите квалифицированных специалистов. В случае любого повреждения проектора необходимо выполнение работ по техническому обслуживанию. Под повреждением понимаются среди прочего попадание внутрь проектора предметов или жидкости, попадание проектора под дождь или конденсация на нем влаги, необъяснимые сбои в работе или падение проектора.

Содержание

Видеопроектор BenQ PE8700	1
Руководство пользователя	1
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	1
Содержание	2
1. Обзор	3
Основные характеристики	3
Расположение элементов	4
Передняя/задняя панель	4
Задняя/нижняя панель	4
Элементы управления и функции	5
Панель управления	5
Панель подсоединения	6
Пульт дистанционного управления	7
2. Установка	8
Пульт дистанционного управления	8
Проектор	8
Подсоединение кабеля питания	8
Регулировка колец масштабирования/фокусировки	9
Регулировка высоты	9
Установка под потолком	10
Установка на поверхности	11
3. Подсоединение	12
Подсоединение входных видеоразъемов	12
Video/ S-Video/ Component (чересстрочный видеорежим)	12
Progressive Component (DTV Y/PB/PR)	13
RGBHV (DTV RGB)	13
Подключение компьютера	14
4. Основные функции	15
Включение питания	15
Масштабирование/фокусировка	15
Выбор источника входного сигнала	16
Выбор ФОРМАТА изображения	16
Выбор видеопамяти	17
Меню "Setting" (Установки)	17
Функции PIP (кадр в кадре)/POP (кадр на кадре)	18
Выключение проектора	18
5. Меню	19
Использование меню	19
Меню PICTURE (ИЗОБРАЖЕНИЕ)	19
Меню DISPLAY (Отображение)	20
Меню ENVIRONMENT (УСЛОВИЯ)	22
Меню INSTALLATION (УСТАНОВКА)	23
6. Дополнительная информация	24
Предупреждающее сообщение	24
Замена лампы	25
Устранение неполадок	26
Технические характеристики	27
Габариты	28

1. Обзор

Основные характеристики

■ Превосходное качество изображения

Данный проектор на одной микросхеме DMD DLP™ обеспечивает надежное качество изображения с контрастностью и цветовой однородностью.

■ Динамичная работа и насыщенное черно-белое изображение

С помощью 6-сегментного цветного колесика проектор может достигать частоты обновления до 300 Гц, что обеспечивает динамичную работу и насыщенное черно-белое изображение без мерцания или разводов, характерных для других проекторов на одной микросхеме DMD DLP™.

■ Герметичная оптическая система в высококачественным объективом

В оптической системе используется высококачественный объектив для максимально эффективной передачи изображения. Герметичность оптической системы обеспечивает ее предохранение от попадания света или пыли, что может вызвать неприятные "пятна" на проецируемом изображении.

■ Работа с низким уровнем шума

Уникальная система охлаждения проектора исключает неприятный шум вентилятора и обеспечивает уровень шума менее 30 дБ.

■ Широкий набор входных разъемов

Проектор поддерживает различные видеоформаты, включая Composite, S-Video, Component, DTV Y/Pb/Pr, DTV RGB и сигналы DVI-I. Вход HDTV (DTV Y/Pb/Pr и DTV RGB) осуществляется через порт BNC; таким образом минимизируется потеря качества сигнала, проходящего через длинные кабели.

■ Обработка сигнала HDTV

Проектор совместим с форматами 480i, 480P, 576i, 576p, 1080i и 720P (через внешний декодер DTV, не входит в комплект).

■ Преобразование на шаг кадра 3:2

Благодаря собственной технологии BenQ проектор обеспечивает превосходное масштабирование и преобразование в видеоряд (шаг кадра 3:2) для получения изображений, максимально свободных от искажений.

■ Функция PIP/POP (кадр в кадре и кадр на кадре)

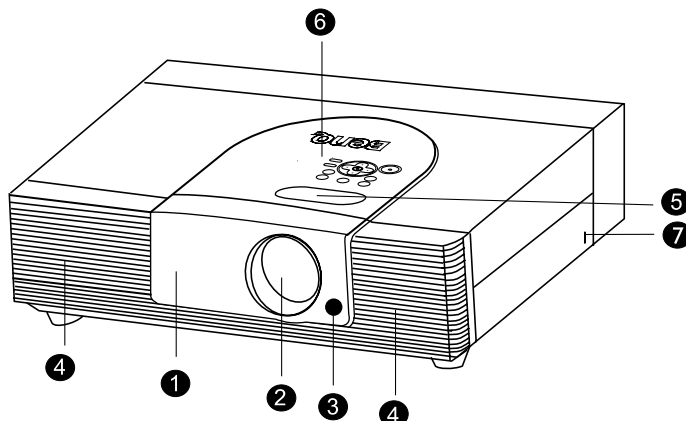
Функции кадра в кадре и кадра на кадре позволяют отображать на экране сразу два сигнала.

■ Видеопамять

Данный проектор позволяет пользователям сохранять в видеопамяти три различных установки.

Расположение элементов

■ Передняя/задняя панель



1. Передняя крышка лампы

Эта крышка снимается при замене лампы.

2. Объектив проектора

3. Передний инфракрасный датчик

4. Вентиляционные отверстия (выводные)

5. Кольца фокусировки и масштабирования

Регулировка фокуса и масштаба объектива проектора.

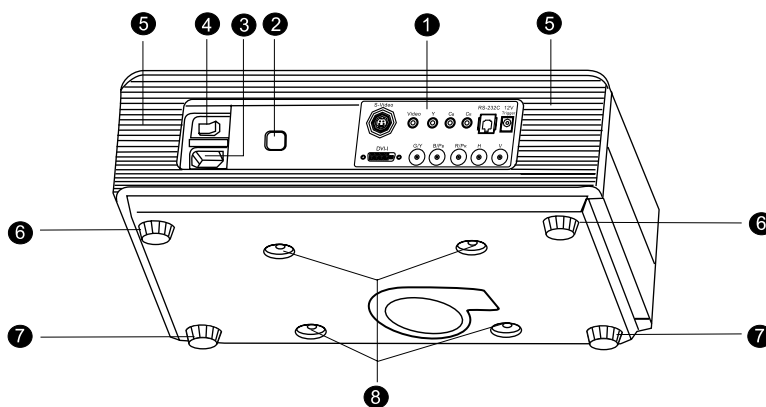
6. Панель управления

Здесь показывается состояние лампы и питания проектора (вкл./выкл.).
Подробнее см. в разделе см. "Панель управления" на стр. 5.

7. Замок Kensington

Этот замок может выдержать силу 150 Н.

■ Задняя/нижняя панель



1. Панель подсоединения

Подробнее см. в разделе см. "Панель подсоединения" на стр. 6.

2. Задний инфракрасный датчик

3. Входное гнездо питания переменного тока

4. Выключатель питания

Главный выключатель питания.

5. Вентиляционные отверстия (вводные)

6. Задние регуляторы положения

Регулируется высота или угол наклона проектора.

7. Передние регуляторы положения

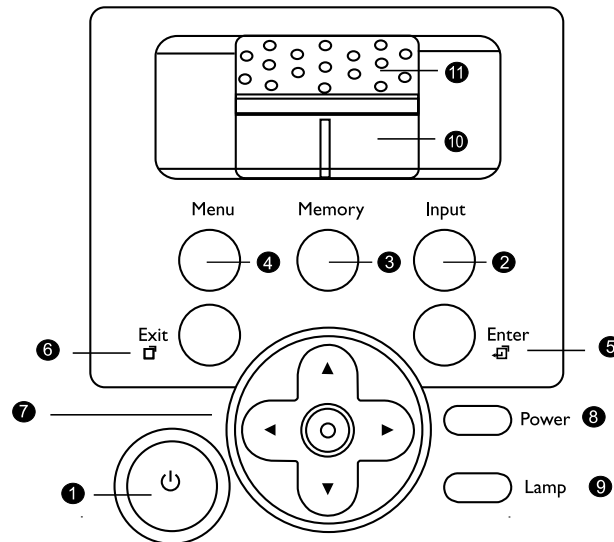
Регулируется высота или угол наклона проектора.

8. Отверстия для крепления к потолку

Для прикрепления проектора к держателю под потолком.

Элементы управления и функции

■ Панель управления



1. STANDBY/ON (Ожидание/Вкл.)

Чтобы включить аппарат, находящийся в режиме ожидания, нажмите эту кнопку и удерживайте нажатой в течение **ОДНОЙ** секунды. Используйте эту кнопку также и для выключения аппарата, если он включен.

2. INPUT (ВХОД)

Последовательное переключение источников входного сигнала.

3. MEMORY (ПАМЯТЬ)

Последовательный вызов установок 1 - 3, сохраненных в памяти. (См. раздел см. "Выбор видеопамати" на стр. 17.)

4. MENU (Меню)

Включение и выключение отображения экранного меню управления.

5. ENTER (Ввод)

Ввод установок параметров в меню.

6. EXIT (Выход)

Выход и сохранение установок параметров в меню.

7. Стрелки (▲/◀/▼/▶)

Используются для выбора меню или выполнения различных регулировок.

8. Индикатор POWER (Питание)

Показывает, включен ли аппарат.

- Когда сетевой шнур подключен к розетке (в режиме ожидания), горит оранжевым светом. Когда проектор находится в режиме ожидания, для его включения нажмите кнопку STANDBY/ON на проекторе или кнопку ON на пульте ДУ и удерживайте в течение **ОДНОЙ**.
- При включенном питании (в рабочем режиме) индикатор горит зеленым светом.
- В течение 30 секунд после включения питания мигает оранжевым светом, показывая, что лампа нагревается.
- В течение одной минуты после выключения питания мигает зеленым светом, показывая, что лампа остывает.

9. Индикатор лампы

Показывает состояние лампы.

- При наличии неполадок с лампой горит красным светом. В этом случае обратитесь за помощью к дилеру BenQ.

10. Кольцо масштабирования

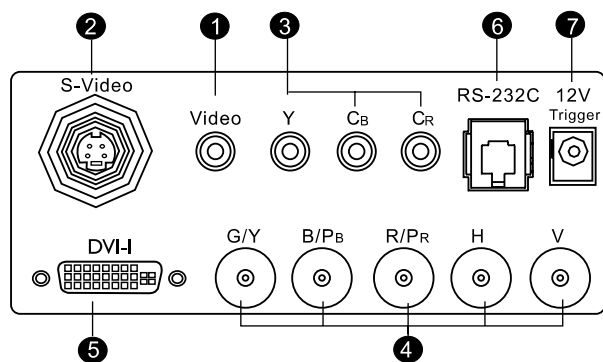
Служит для регулировки размера изображения.

- Для увеличения изображения крутите по часовой стрелке, для уменьшения изображения - против часовой стрелки.

11. Кольцо фокусировки

Служит для регулировки фокуса проецируемых изображений.

Панель подсоединения



- 1. Video (Разъем RCA)**
Вход композитного видеосигнала.
- 2. S-Video (4-контактный разъем mini DIN)**
Вход видеосигнала Y/C (S-video).
- 3. Component (Разъемы RCA)**
Вход видеосигнала 480i Component (Y/Cb/Cr).
- 4. RGB/ HDTV (BNC)**
Вход видеосигнала DTV Y/Pb/Pr или DTV RGB.
- 5. Компьютер (DVI-I)**
Вход сигнала RGB компьютера и сигнала DVI.
- 6. RS-232C (8-контактный разъем mini DIN)**
Ввод управляющего сигнала RS-232C.
- 7. 12-В триггер (мини-разъем)**
Выход +12В, активен при включенном проекторе.

Пульт дистанционного управления

V (ВИДЕО): вход композитного видеосигнала.

S-V (S-VIDEO): вход сигнала S-Video.

CP (Component): вход Component Y/Cb/Cr.

CP HD (Component HD): вход сигнала DTV Y/Pb/Pr.

RGB HD: вход сигнала DTV RGBHV.

PC (DVI): вход сигнала компьютера и DVI.

ПО УМОЛЧАНИЮ

Восстановление установок по умолчанию для текущего источника входного сигнала.

Память 1 : восстановление установок, сохраненных в памяти 1.

Память 2 : восстановление установок, сохраненных в памяти 2.

Память 3 : восстановление установок, сохраненных в памяти 3.

Стрелки (▲/◀/▼/▶)

Используются для выбора меню или выполнения различных регулировок.

ENTER (Ввод)

Ввод установок параметров в меню.

EXIT (Выход)

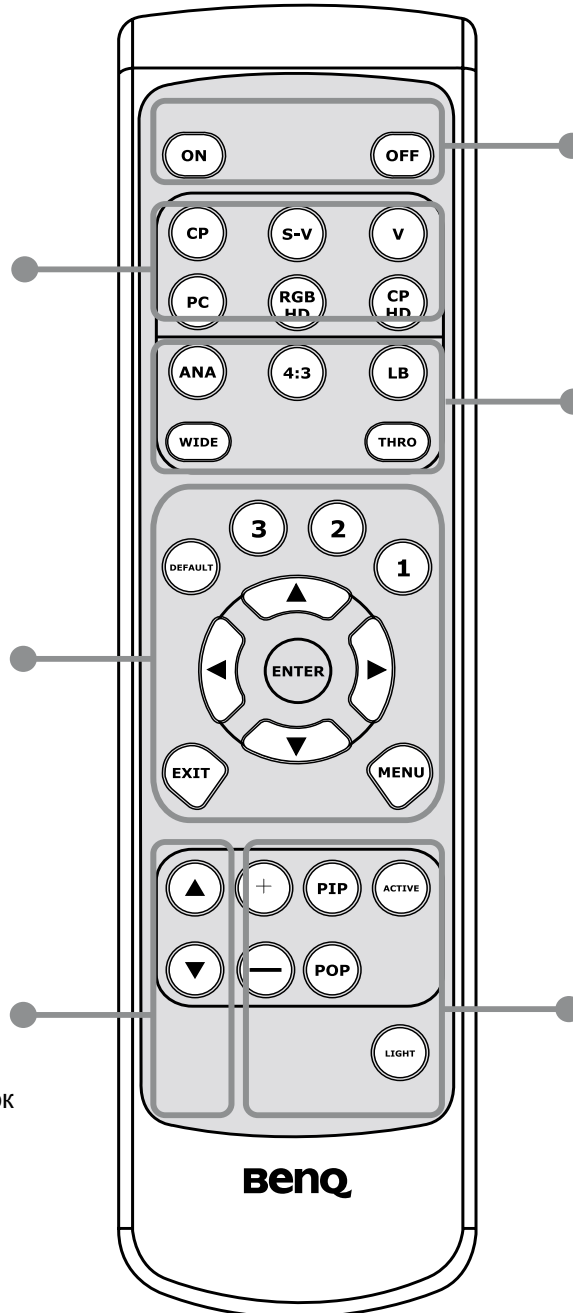
Выход и сохранение установок параметров в меню.

MENU (Меню)

Включение и выключение отображения экранного меню управления.

ЭКРАН ▲ : перемещение экрана прямо вверх. Эта функция доступна только на экране, входящем в комплект BENQ.

ЭКРАН ▼ : перемещение экрана прямо вниз. Эта функция доступна только на экране, входящем в комплект BENQ.



Вкл.

Включение проектора осуществляется нажатием этой кнопки в течение ОДНОЙ секунды.

OFF (Выкл.)

Нажатием этой кнопки осуществляется выключение проектора.

ANA (АНАМОРФИЧЕСКИЙ): изображение в формате 4:3 линейно увеличивается по горизонтальной оси для полноэкранный отображения в формате 16:9.

STANDARD (Стандартный) (4:3): проецируемое изображение отображается в формате 4:3 в центре экрана.

LB (Letterbox): изображение в формате Letterbox ("Почтовый ящик") увеличивается для отображения в полноэкранном формате 16:9, при этом обрезаются верхняя и нижняя части.

WIDE (Широкий): изображение в формате 4:3 нелинейно увеличивается по горизонтальной оси для отображения в формате 16:9.

THRO (Through): выполняется отображение один к одному без изменения масштаба. Изображение помещается в центре экрана.

+ : увеличение размера окна PIP.

— : уменьшение размера окна PIP.

PIP (кадр в кадре)

Включение функции PIP. Для регулировки положения окна PIP используются кнопки со стрелками (см. раздел см. "Функции PIP (кадр в кадре)/POP (кадр на кадре)" на стр. 18.)

ACTIVE: переключение на активное окно в режиме отображения PIP.

POP (кадр на кадре)

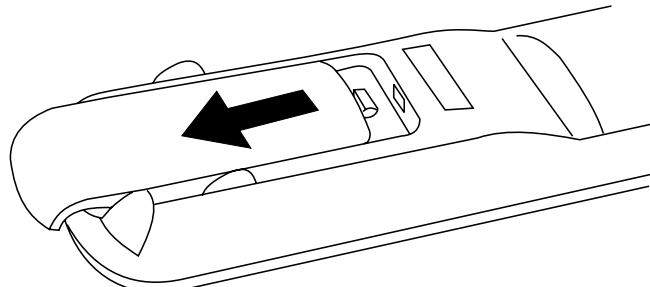
Включение функции POP. (См. раздел см. "Функции PIP (кадр в кадре)/POP (кадр на кадре)" на стр. 18.)

LIGHT: включение подсветки пульта ДУ.

2. Установка

Пульт дистанционного управления

Нажмите на крышку и откройте ее. Установите две батареи типа AAA, соблюдая полярность, а затем закройте крышку.



Примечания относительно батарей

- При установке батарей обращайте внимание на соответствие полярности.
- Не используйте одновременно старые и новые батареи или батареи разных типов.
- Если пульт ДУ не будет использоваться в течение продолжительного времени, извлеките из него батареи во избежание повреждения пульта от протечки батареи.

Примечания по работе с пультом ДУ

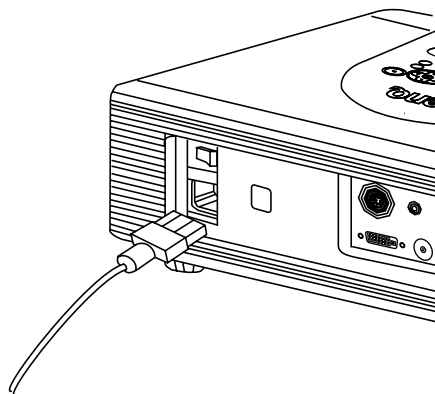
- Убедитесь в отсутствии какого-либо препятствия между пультом ДУ и инфракрасным приемником на проекторе, которое может помешать прохождению инфракрасного луча.
- Диапазон действия пульта ДУ составляет 8 м (от передней панели проектора) и 5 м (от задней панели проектора), а также в пределах 30 градусов по горизонтали и 15 градусов по вертикали.

Проектор

■ Подсоединение кабеля питания

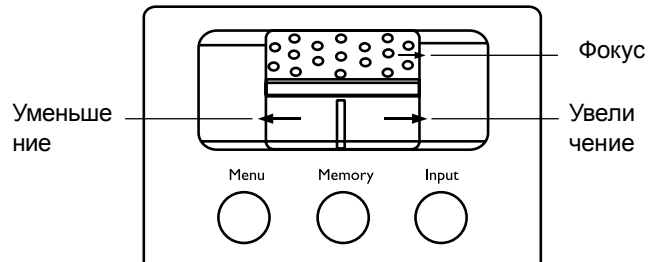
Подключите входящий в комплект кабель питания к разъему питания на задней панели аппарата.

Включите главный выключатель питания на задней панели аппарата (рядом с разъемом питания). Индикатор питания загорится оранжевым светом. Для включения проектора нажмите кнопку ON на пульте ДУ или кнопку STANDBY/ON на проекторе и удерживайте в течение ОДНОЙ секунды.



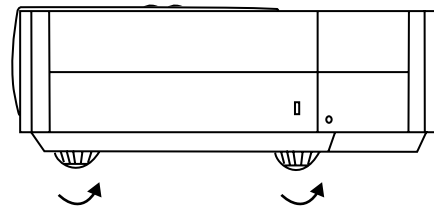
■ Регулировка колец масштабирования/фокусировки

Отрегулируйте размер проецируемого изображения с помощью кольца масштабирования на объективе. Для установки фокуса изображения поворачивайте кольцо фокусировки на объективе.

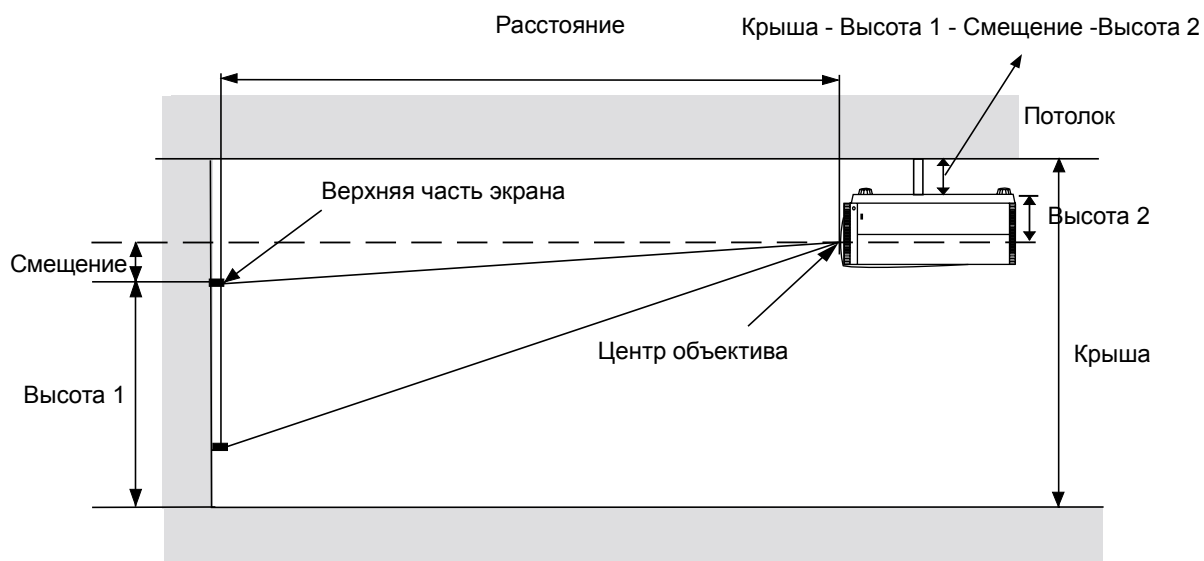


■ Регулировка высоты

На днище проектора имеется четыре винтовых регулятора. С помощью этих регуляторов можно отрегулировать высоту или наклон проецируемого изображения.



Установка под потолком



Расстояние: Расстояние между объективом проектора и экраном.

Высота 1: Расстояние от пола до верхнего края экрана.

Крыша: Расстояние от пола до потолка.

Высота 2: Расстояние по вертикали от днища проектора до центра объектива (70,64 мм).

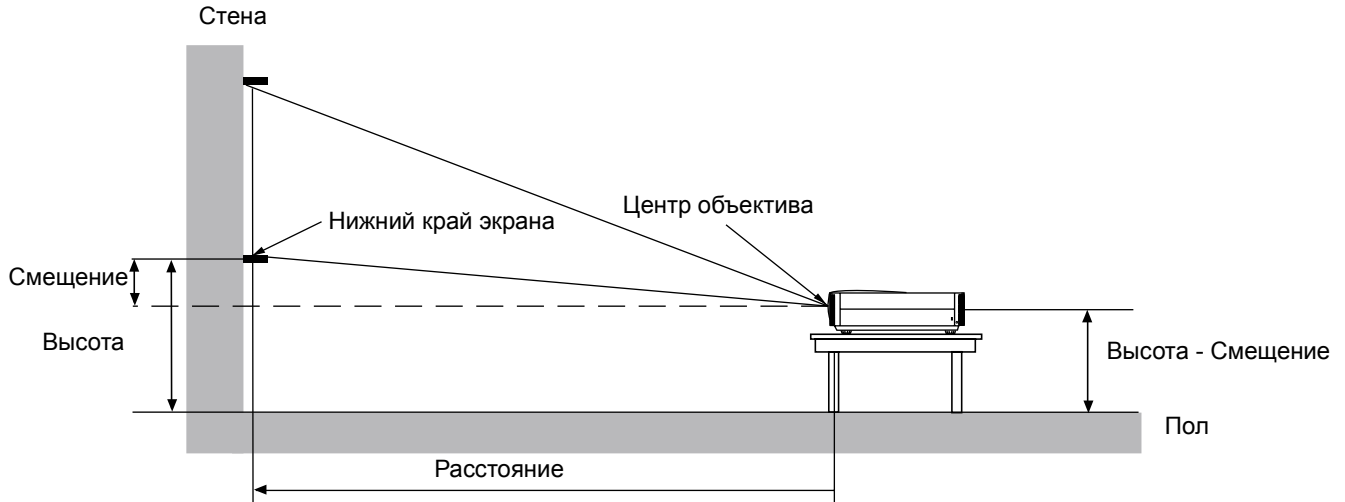
Смещение: Разница по высоте между центром объектива проектора и верхнем краем проецируемого изображения при широком масштабе (проектор должен быть установлен в горизонтальном положении).

1. Выберите нужную ширину экрана из таблицы, указанной ниже, установив проектор от экрана между соответствующим Минимальным и Максимальным расстоянием. (Минимальное расстояние = 1,36 x Ширину экрана, Максимальное расстояние = 1,66 x Ширину экрана)
2. Выполните подстройку размера проецируемого изображения с помощью колец масштабирования и фокусировки на объективе проектора.
3. Выберите точную высоту для центра экрана.
4. Прикрепите аппарат к держателю под потолком, соблюдая нужные расстояния (Крыша - Высота 1 - Смещение - Высота 2) для получения желаемого экрана и во избежание трапецидального искажения.
5. Можно также использовать регуляторы положения для подстройки наклона проектора, а затем использовать функцию исправления трапецидального искажения.

16 : 9 (режим 720P) (дюймы)

Ширина экрана (Ш)		40,0	60,0	80,0	90,0	100,0	110,0	120,0	130,0	140,0	160,0	180,0	200,0
Высота экрана (В)		22,5	33,8	45,0	50,6	56,3	61,9	67,5	73,1	78,8	90,0	101,3	112,5
Диагональ экрана (Д)		45,9	68,9	91,8	103,3	114,8	126,2	137,7	149,2	160,7	183,6	206,6	229,5
Расстояние	Минимальное (Ш *1,36)	54,4	81,6	108,8	122,4	136,0	149,6	163,2	176,8	190,4	217,6	244,8	272,0
	Максимальное (Ш *1,66)	66,4	99,6	132,8	149,4	166,0	182,6	199,2	215,8	232,4	265,6	298,8	332,0
Смещение (В *1,44) (мм)		32,4	48,6	64,8	72,9	81,0	89,1	97,2	105,3	113,4	129,6	145,8	162,0

Установка на поверхности



Расстояние: Расстояние между объективом проектора и экраном.

Высота : Расстояние от пола до нижнего края экрана.

Смещение: Разница по высоте между центром объектива проектора и нижнем краем проецируемого изображения при масштабе телеэкрана (проектор должен быть установлен в горизонтальном положении).

1. Выберите нужную ширину экрана из таблицы ниже, установив проектор от экрана между соответствующим Минимальным и Максимальным расстоянием (минимальное расстояние = 1,36 x Ширину экрана, Максимальное расстояние = 1,66 x Ширину экрана).
2. Выполните подстройку размера проецируемого изображения с помощью колец масштабирования и фокусировки.
3. Выберите точную высоту для центра экрана.
4. Для получения желаемого экрана и во избежание трапецеидального искажения установите проектор на столе на нужной высоте (Высота - Смещение).
5. Можно также использовать регуляторы положения для подстройки наклона проектора, а затем использовать функцию исправления трапецеидального искажения.

16 : 9 (режим 720P) (дюймы)

Ширина экрана (Ш)		40,0	60,0	80,0	90,0	100,0	110,0	120,0	130,0	140,0	160,0	180,0	200,0
Высота экрана (В)		22,5	33,8	45,0	50,6	56,3	61,9	67,5	73,1	78,8	90,0	101,3	112,5
Диагональ экрана (Д)		45,9	68,9	91,8	103,3	114,8	126,2	137,7	149,2	160,7	183,6	206,6	229,5
Расстояние	Минимальное (Ш *1,36)	54,4	81,6	108,8	122,4	136,0	149,6	163,2	176,8	190,4	217,6	244,8	272,0
	Максимальное (Ш *1,66)	66,4	99,6	132,8	149,4	166,0	182,6	199,2	215,8	232,4	265,6	298,8	332,0
Смещение (В *1,44) (мм)		32,4	48,6	64,8	72,9	81,0	89,1	97,2	105,3	113,4	129,6	145,8	162,0

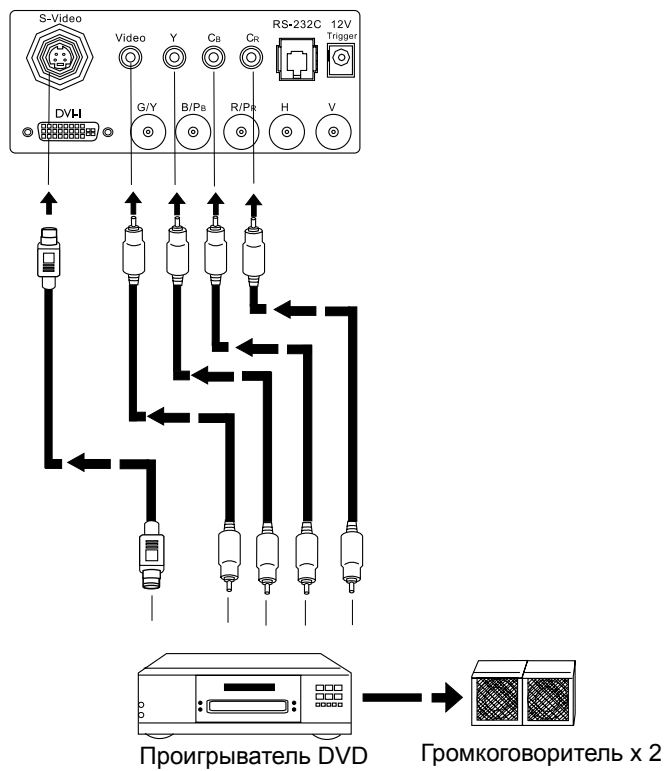
3. Подсоединение

При подсоединении необходимо:

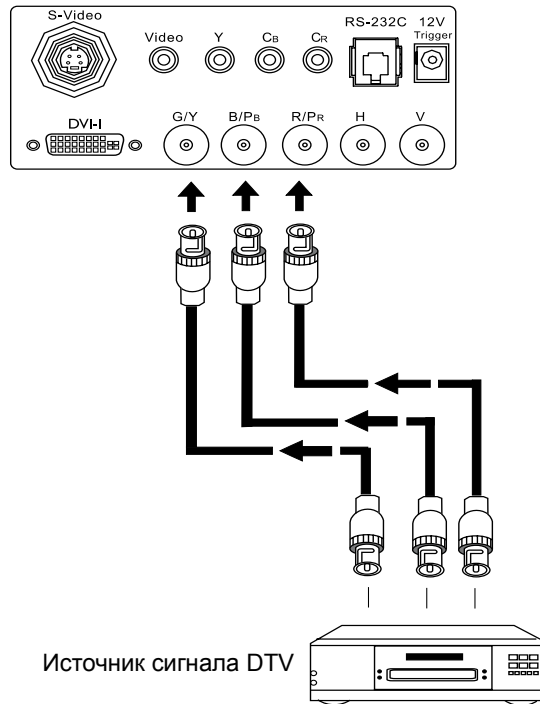
1. выключить все подключаемое оборудование;
2. использовать для каждого источника соответствующие сигнальные кабели;
3. обеспечить надежное подсоединение кабелей;
4. подсоединить все соответствующие аудиовыходы к внешним громкоговорителям. Громкоговорители не входят в комплект данного проектора.

Подсоединение входных видеоразъемов

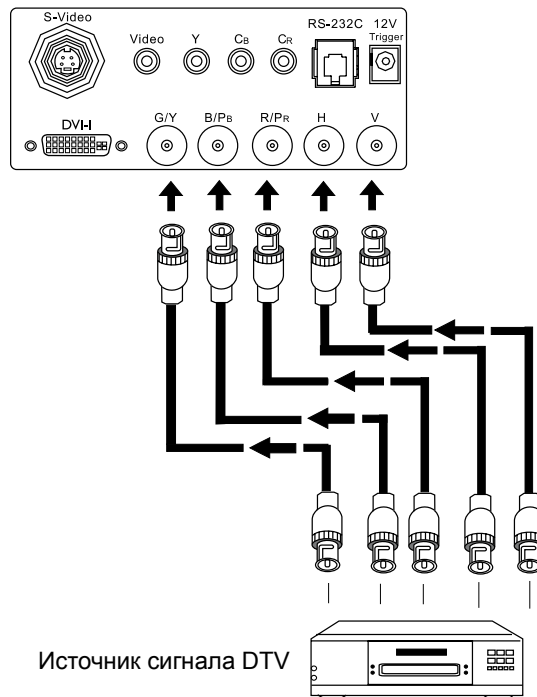
■ Video/ S-Video/ Component (чересстрочный видеорежим)



■ Progressive Component (DTV Y/P_B/P_R)

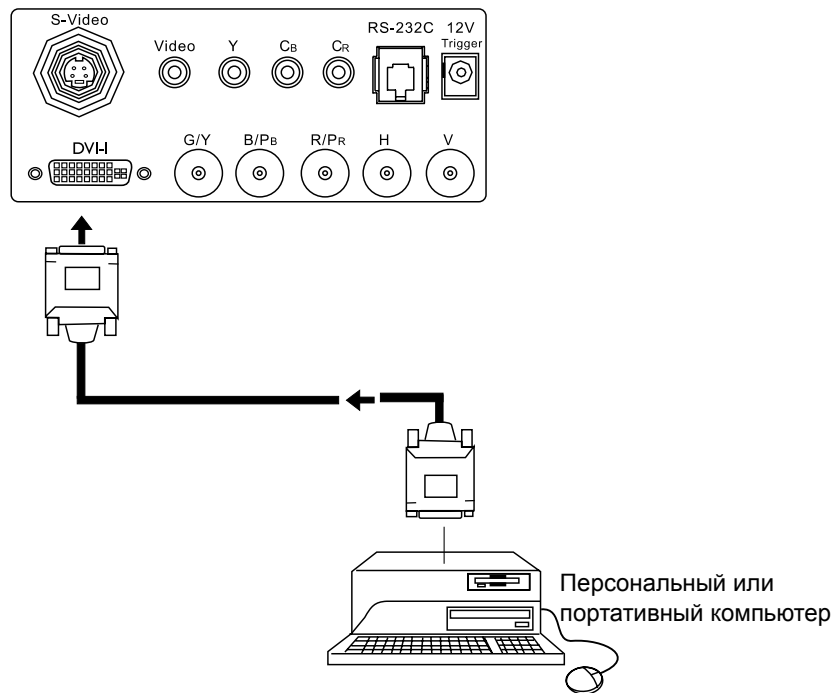


■ RGBHV (DTV RGB)



Вход BNC поддерживает два формата HDTV: Progressive component (DTV Y/P_B/P_R) и DTV RGB. Разрешение обрабатывается проектором автоматически.

Подключение компьютера

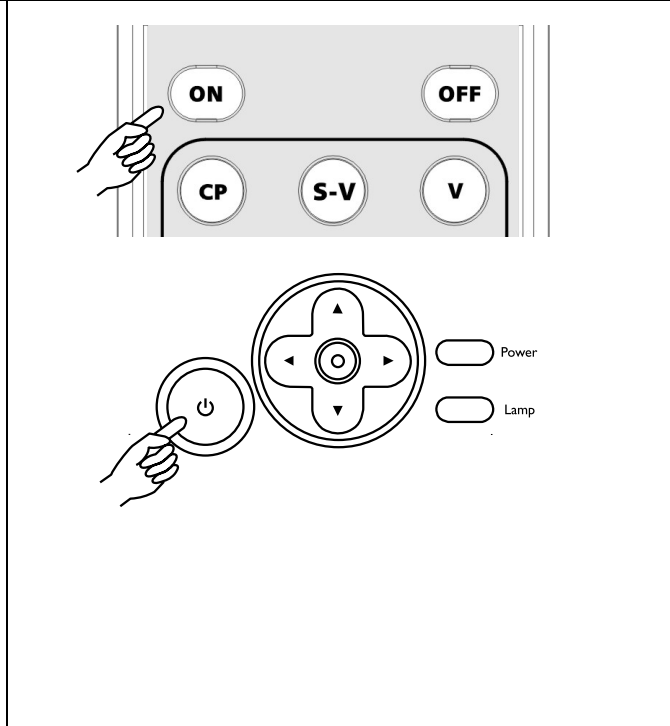


Проектор поддерживает разрешения только до XGA. Если входной сигнал имеет разрешение, превышающее XGA, проектор выдаст предупреждающее сообщение.

4. Основные функции

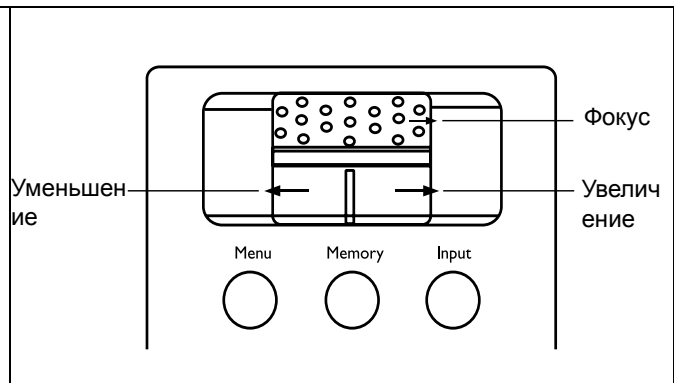
Включение питания

- При подаче электропитания и включении проектора индикатор питания загорается оранжевым светом.
- Для включения проектора нажмите кнопку ON на пульте ДУ или кнопку STANDBY/ON на проекторе и удерживайте в течение ОДНОЙ секунды. Во время нагревания лампы индикатор питания будет мигать оранжевым светом, а затем будет гореть ровным зеленым светом.
- До момента идентификации проектором входного сигнала на экране будет гореть " Searching..." (Поиск). Это сообщение останется на экране до обнаружения допустимого сигнала.
- Если частота горизонтальной развертки входного сигнала превышает диапазон настройки проектора (XGA), на экране появится сообщение " Not supportive timing " (Синхронизация не поддерживается). Это сообщение останется на экране до замены входного сигнала.



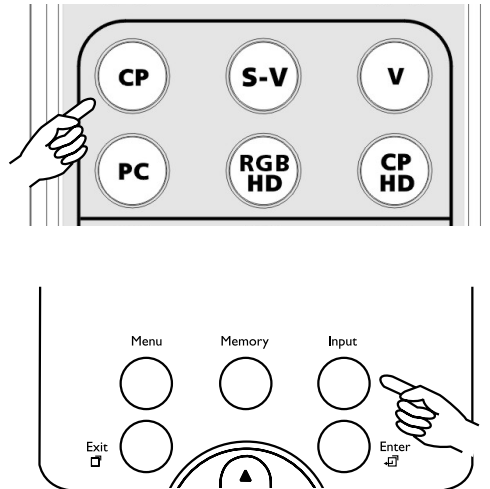
Масштабирование/фокусировка

- Отрегулируйте размер проецируемого изображения с помощью кольца масштабирования на объективе. Для установки фокуса изображения поворачивайте кольцо фокусировки на объективе.



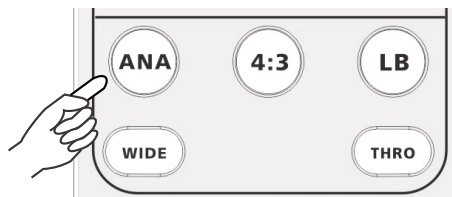
Выбор источника входного сигнала

- После включения проектор будет искать последний выбранный источник входного сигнала.
- Источник входного сигнала можно выбрать непосредственно на пульте ДУ.



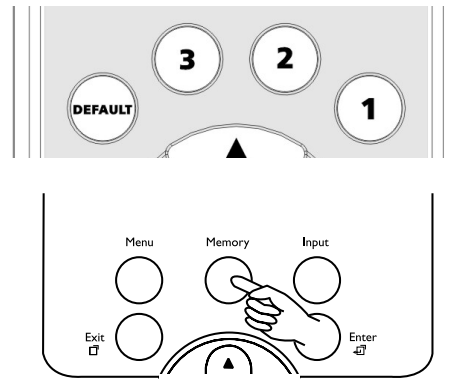
Выбор ФОРМАТА изображения

- Выберите подходящий формат изображения в соответствии с входным сигналом. Имеется пять форматов изображения:
- ANA (АНАМОРФИЧЕСКИЙ): изображение в формате 4:3 линейно увеличивается по горизонтальной оси для полноэкранного отображения в формате 16:9.
- STANDARD (Стандартный) (4:3): проецируемое изображение отображается в формате 4:3 в центре экрана.
- LB (LETTERBOX): изображение в формате Letterbox ("Почтовый ящик") увеличивается для отображения в полноэкранном формате 16:9, при этом обрезаются верхняя и нижняя части.
- THRO (Through): выполняется отображение входного сигнала один к одному без изменения масштаба; изображение помещается в центре экрана.
- WIDE (Широкий): изображение в формате 4:3 НЕлинейно увеличивается 4:3 по горизонтальной оси для полноэкранного отображения в формате 16:9.



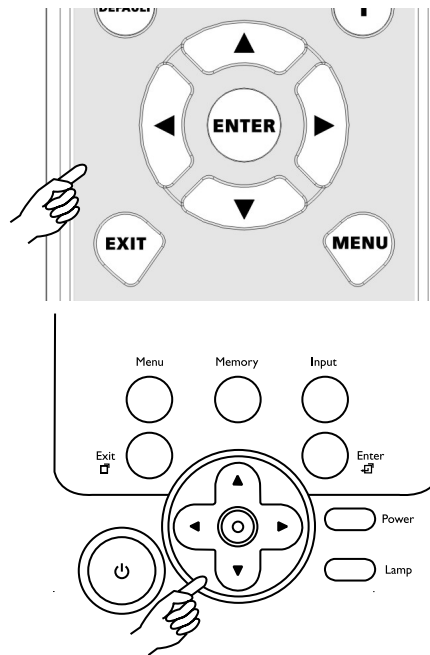
Выбор видеопамяти

- Нажмите кнопку видеопамяти на пульте ДУ для непосредственного вызова установок или используйте кнопку MEMORY на проекторе для последовательного вызова установок.
- Имеется четыре установки видеосигнала: MEMORY 1 (ПАМЯТЬ 1), MEMORY 2 (ПАМЯТЬ 2), MEMORY 3 (ПАМЯТЬ 3) и DEFAULT (ПО УМОЛЧАНИЮ). Кнопка DEFAULT используется для восстановления установки по умолчанию для текущего источника входного сигнала.



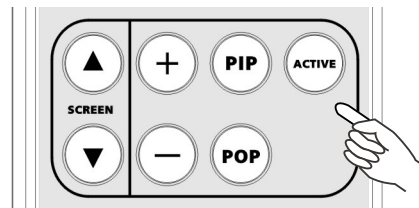
Меню "Setting" (Установки)

- Для включения или выключения отображения экранного меню нажимайте кнопку MENU.
- Для выбора пунктов меню или выполнения различных настроек используйте кнопки со стрелками (▲/◀/▼/▶).
- Для ввода установки текущих параметров меню нажмите кнопку ENTER; для выхода из меню и сохранения установки текущих параметров нажмите кнопку EXIT.
- Более подробно об установках см. "5. Меню" на стр. 19



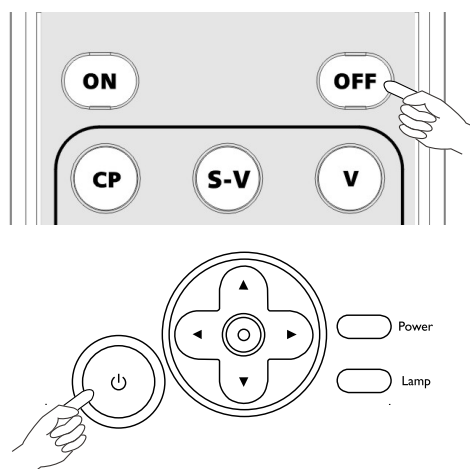
Функции PIP (кадр в кадре)/POP (кадр на кадре)

- Нажмите кнопку PIP для включения функции PIP.
- Для обеспечения функции PIP имеется две группы входных разъемов:
Видеогруппа: входные разъемы Video, S-Video и Component Y/Cb/Cr
Графическая группа: входные разъемы HDTV и компьютера.
- Функция PIP позволяет проектору отображать один входной сигнал из графической группы внутри одного входного сигнала из видеогруппы, либо отображать один входной сигнал из видеогруппы внутри одного входного сигнала из графической группы.
- Для переключения на главное окно или выключения функции PIP нажмите кнопку PIP.
- При помощи кнопки INPUT выберите источник входного сигнала для главного окна.
- Для включения функции POP нажмите кнопку POP.
- Нажмите кнопку ACTIVE для переключения на активное окно. В активном окне можно изменить установку входного сигнала.
- Для регулировки размера окна PIP используйте кнопки + или -.
- Отрегулируйте положение окна PIP кнопками со стрелками (▲/◀/▼/▶).



Выключение проектора

- Для выключения проектора нажмите кнопку OFF на пульте ДУ или кнопку STANDBY/ON на проекторе.
- После выключения проектора индикатора питания будет мигать зеленым светом; в течение одной минуты для охлаждения лампы будут работать вентиляторы. До завершения процесса охлаждения проектор не будет реагировать ни на какие команды. По завершении процесса охлаждения индикатор питания начнет гореть ровным оранжевым светом.

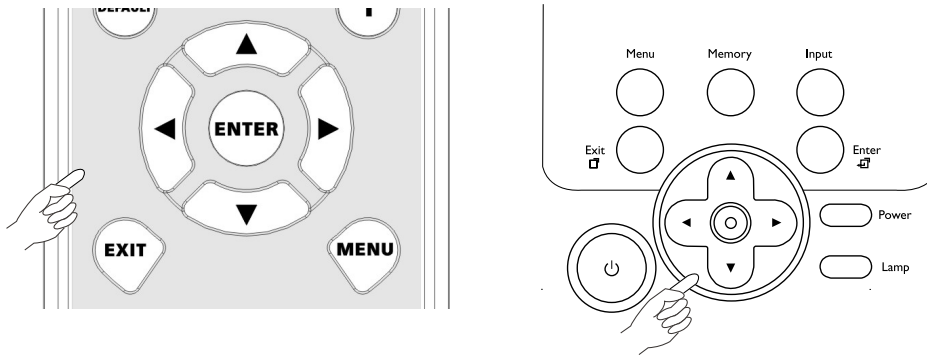


5. Меню

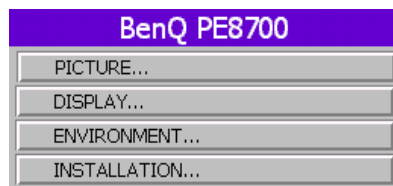
Использование меню

В проекторе используются экранные меню для выполнения различных регулировок и установок.

Предусмотрено восемь языков меню. Дополнительные сведения можно найти в разделе "Установка языка" на стр. стр. 23.



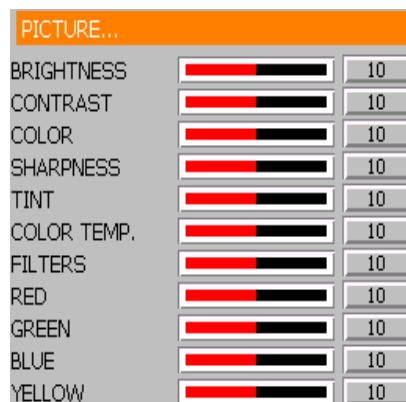
- Для включения или выключения функции экранных меню используйте кнопку MENU.
- Для выбора пунктов в текущем меню или выполнения различных настроек используйте кнопки со стрелками (▲/◀/▼/▶).
- Для ввода установки текущего параметра меню нажмите кнопку ENTER; для выхода из меню и сохранения установки текущих параметров меню нажмите кнопку EXIT. Имеется четыре главных меню.



Меню PICTURE (ИЗОБРАЖЕНИЕ)

В этом меню можно выполнить все настройки 'передней панели'. Эти установки могут быть сохранены в трех отдельных вариантах "видеопамати", в которых каждый параметр имеет свое значение для разных входных источников.

В этом меню имеется двенадцать пунктов: BRIGHTNESS — CONTRAST — COLOR — SHARPNESS — TINT — COLOR TEMP. — FILTERS — RED — GREEN — BLUE — YELLOW.



1. BRIGHTNESS (ЯРКОСТЬ): регулировка яркости изображения в пределах значений от 0 до 60. Чем выше значение, тем ярче будет изображение. И наоборот.
2. CONTRAST (КОНТРАСТ): регулировка контрастности изображения в пределах значений от 0 до 30. Чем выше значение, тем сильнее контраст.
3. COLOR (ЦВЕТ): регулировка цветовой насыщенности в пределах значений от 0 до 60. Чем выше значение, тем насыщеннее цвета.
4. SHARPNESS (ЧЕТКОСТЬ): регулировка четкости изображения в пределах значений от -10 до +10. Чем выше значение, тем выше четкость изображения.
5. TINT (ОТТЕНОК): регулировка цветовых тонов в пределах значений от 0 до 30. По мере повышения значения изображение будет зеленеть. По мере понижения значения изображение будет приобретать пурпурный оттенок.
6. COLOR TEMP. (ЦВЕТОВАЯ ТЕМПЕРАТУРА): регулировка цветовой температуры.
 - 0 : цветовая температура лампы по умолчанию.
 - 1 : низкая цветовая температура (6500°K). Придает белому красноватый оттенок.
 - 2 : средняя цветовая температура (7500°K). Поддерживает обычную палитру белого.
 - 3 : высокая цветовая температура (9300°K). Придает белому синеватый оттенок.
7. FILTERS (ФИЛЬТРЫ): включение и выключение фильтров видеоизображения. Фильтры могут уменьшить помехи в кадре для получения более четкого изображения. Имеется четыре фильтра для видеовхода (0 - 3) и два фильтра для графического входа (0 - 1). Чем выше номер фильтра, тем меньше помех.
8. RED (КРАСНЫЙ): независимая регулировка оттенков красного в пределах значений от 0 до 30. Чем выше значение, тем выше насыщенность оттенков красного.
9. GREEN (ЗЕЛЕНый): независимая регулировка оттенков зеленого в пределах значений от 0 до 30. Чем выше значение, тем выше насыщенность оттенков зеленого.
10. BLUE (СИНИЙ): независимая регулировка оттенков зеленого в пределах значений от 0 до 30. Чем выше значение, тем выше насыщенность оттенков синего.
11. YELLOW (ЖЕЛТЫЙ): независимая регулировка оттенков желтого в пределах значений от 0 до 30. Чем выше значение, тем выше насыщенность оттенков желтого.

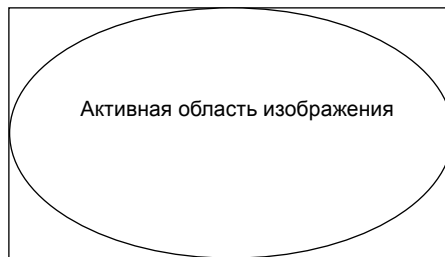
Меню DISPLAY (Отображение)

В этом меню можно установить способ отображения кадра проектором.

В этом меню имеется пять пунктов: SOURCE — ASPECT — PC&HDTV — SAVE — LOAD.



1. SOURCE (ИСТОЧНИК): выбор источника входного сигнала.
 - VIDEO (ВИДЕО): вход композитного видеосигнала.
 - S-VIDEO: вход видеосигнала S-VIDEO.
 - COMPONENT: вход Component Y/Cb/Cr.
 - COMP - HD: вход DTV Y/Pb/Pr.
 - RGB - HD: вход сигнала DTV RGBHV.
 - DVI-I: вход сигнала компьютера Автоматический выбор сигнала DVI-A (аналогового) или DVI-D (цифрового).
2. ASPECT (ФОРМАТ): для входных видеосигналов можно выбрать пять форматов изображения:
 - ANAMORPHIC (Анаморфический): изображение в формате 4:3 линейно увеличивается по горизонтальной оси для полноэкранный отображения в формате 16:9.



- STANDARD (Стандартный) (4:3): входное изображение отображается в формате 4:3 в центре экрана, который установлен в меню INSTALLATION (Установка).

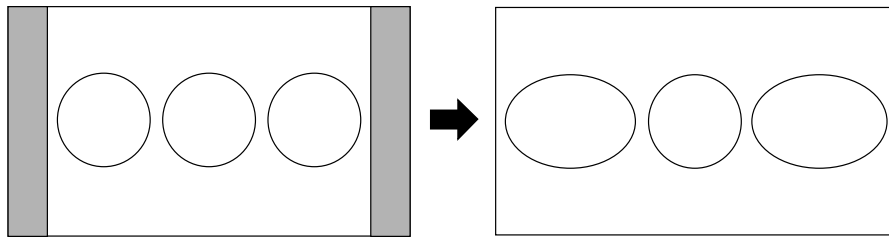


Экран 16 : 9

- LETTERBOX: изображение в формате Letterbox ("Почтовый ящик") увеличивается для отображения в полноэкранный формате 16:9, при этом обрезаются верхняя и нижняя части.



- WIDE (Широкий): изображение в формате 4:3 НЕлинейно увеличивается по горизонтальной оси для полноэкранный отображения в формате 16:9.



- THROUGH: выполняется отображение входного сигнала один к одному без изменения масштаба; изображение помещается в центре экрана.

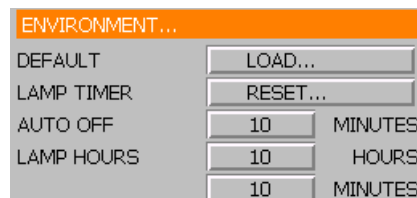


3. PC&HDTV: следующие параметры доступны только для сигнала компьютера или DTV RGB:
 - AUTO: автоматическая регулировка фазы, частоты и положения.
 - FREQ. (Частота): регулировка частоты входного сигнала.
 - PHASE (Фаза): – регулировка фазы входного сигнала.
 - H. POS.: настройка положения изображения по горизонтали.
 - V. POS.: настройка положения изображения по вертикали.
4. SAVE (СОХРАНИТЬ): имеется три варианта "видеопамяти", в которых пользователь может сохранять установки, включая все установленные параметры в меню Picture (Изображение).
5. LOAD (ЗАГРУЗКА): загрузка всех установок из одного из вариантов видеопамяти.

Меню ENVIRONMENT (УСЛОВИЯ)

В этом меню можно выполнить все общие настройки для проектора.

Здесь имеется пять пунктов: DEFAULT — LAMP TIMER — AUTO OFF — LAMP HOURS.



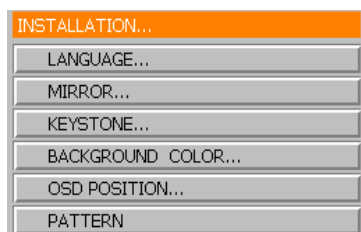
1. DEFAULT (ПО УМОЛЧАНИЮ): загрузка значения по умолчанию текущего источника входного сигнала.
2. LAMP TIMER (ТАЙМЕР ЛАМПЫ): сброс таймера лампы. Это должно выполняться только после замены лампы.

3. AUTO OFF (АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ): установка таймера выключения. Таймер можно установить на значение от 10 до 3 часов.
4. LAMP HOURS (ЧАСЫ РАБОТЫ ЛАМПЫ): здесь указывается количество прошедших часов использования лампы. (Срок службы лампы - 2000 часов). Если лампа используется уже более 2000 часов, на экране появится предупреждающее сообщение; обратитесь к дилеру BenQ за новой лампой.

Меню INSTALLATION (УСТАНОВКА)

Это меню содержит пункты, связанные с установкой проектора.

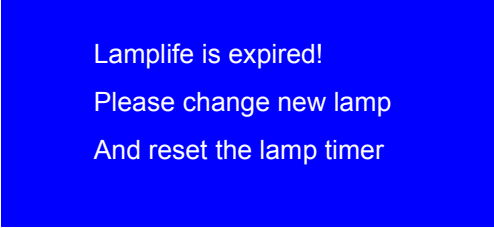
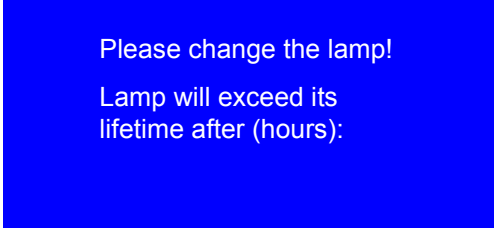
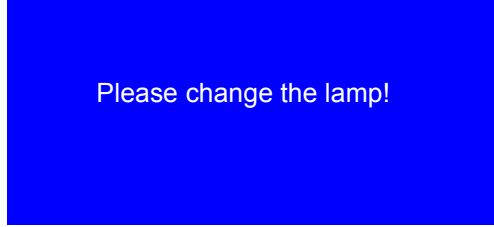
Доступно шесть позиций: LANGUAGE (ЯЗЫК), MIRROR (ЗЕРКАЛО), KEYSTONE, BACKGROUND COLOR (ЦВЕТ ФОНА), OSD POSITION (ПОЛОЖЕНИЕ ЭКРАННОГО МЕНЮ) и PATTERN.



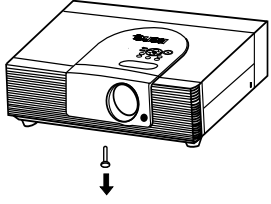
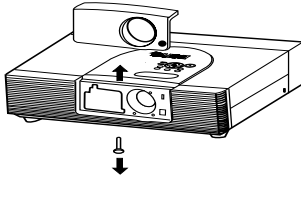
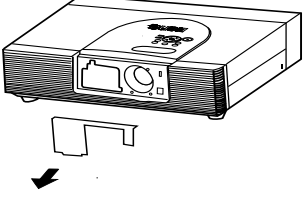

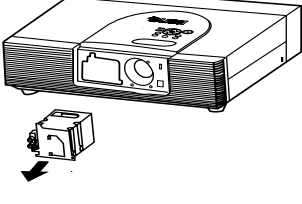

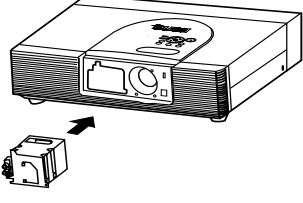

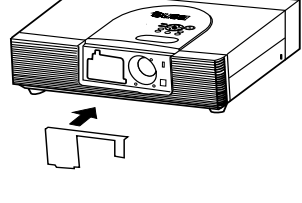

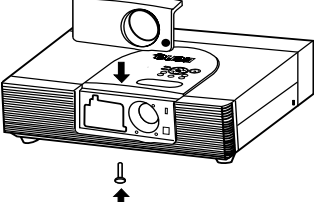

1. LANGUAGE (ЯЗЫК): для меню можно выбрать восемь языков: английский, французский, испанский, немецкий, итальянский, традиционный китайский, упрощенный китайский и корейский.
2. MIRROR (ЗЕРКАЛО): проектор можно установить под потолком или за экраном, либо с одним или несколькими зеркалами. Здесь четыре значения: Доступн
 - FLOOR FRONT (ВНИЗУ СПЕРЕДИ)
 - CEILING FRONT (ПОД ПОТОЛКОМ СПЕРЕДИ)
 - FLOOR REAR (ВНИЗУ СЗАДИ)
 - CEILING REAR (ПОД ПОТОЛКОМ СЗАДИ)
3. KEYSTONE: исправление трапецеидального искажения, возникающего от наклона проектора. Обеспечивается исправление до ± 12 градусов смещения.
4. BACKGROUND COLOR (ЦВЕТ ФОНА): при отсутствии входного сигнала выберите нужный цвет фона.
5. OSD POSITION (ПОЛОЖЕНИЕ ЭКРАННОГО МЕНЮ): ПОЛОЖЕНИЕ ЭКРАННОГО МЕНЮ может регулироваться в пределах от 0 до 100 градусов как в вертикальном, так и в горизонтальном направлении.
6. PATTERN: при выборе этого пункта меню отобразится испытательная таблица (с сеткой 8 x 8). Формат изображения таблицы зависит от установленного параметра ASPECT (ФОРМАТ) в меню DISPLAY. При установке проектора эту испытательную таблицу можно использовать даже в отсутствие входного сигнала.

6. Дополнительная информация

Предупреждающее сообщение

<ul style="list-style-type: none"> ■ По мере использования проектора освещение от лампы обычно постепенно снижается. ■ По истечении 1950 часов работы лампы на экране на 30 секунд отобразится сообщение "Lamp life is expired ! Please change a new lamp. And reset the lamp timer." (Срок службы лампы истек ! Пожалуйста, замените лампу и сбросьте таймер лампы). 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Сообщение " Please change the lamp, Lamp will exceed its lifetime after (hours): " (Пожалуйста, замените лампу, через (часов) лампа превысит срок службы) будет появляться на экране на 30 секунд при каждом включении проектора после того, как время использования лампы достигнет 1980 часов. Количество часов будет обновляться. 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Сообщение " Please change the lamp ! " будет долгое время присутствовать на экране, а индикатор питания будет попеременно мигать оранжевым и зеленым светом после того, как время использования лампы превысит 2 000 часов. ■ Питание проектора автоматически выключится через 10 минут. 	

Замена лампы

<p>1. Выкрутите винты на передней крышке лампы.</p> 	<p>2. Снимите переднюю крышку лампы.</p> 
<p>3. Выкрутите три винта на защитной прокладке лампы.</p>  <p>4. Снимите защитную прокладку.</p> 	<p>5. Выкрутите два винта на ламповом блоке.</p>  <p>6. Выньте ламповый блок в горизонтальном положении.</p> 
<p>7. Вставьте новый ламповый блок в проектор горизонтальном положении до упора.</p>  <p>8. Затяните два винта на ламповом блоке.</p> 	<p>9. Установите защитную прокладку лампы.</p>  <p>10. Затяните три винта на защитной прокладке лампы.</p> 
<p>11. Установите переднюю крышку лампы.</p>  <p>12. Затяните винты на передней крышке лампы.</p> 	<p>13. Включите питание и войдите в меню Environment для сброса параметра "Lamp Timer" (Таймер лампы).</p>

Устранение неполадок

Проблема	Причина	Способ устранения
Проектор не включается.	От кабеля питания не поступает электропитание.	Подсоедините шнур питания к разъему питания на задней панели проектора и вставьте вилку шнура питания в розетку.
	Выключатель питания не находится в положении on (вкл.).	Установите выключатель питания в положение on (вкл.).
	Снова включите проектор во время процесса охлаждения.	Дождитесь завершения процесса охлаждения лампы аппарата.
	Неверно установлена крышка передней лампы.	Правильно закройте переднюю крышку лампы.
Нет изображения.	Неверная установка крышки передней лампы.	Правильно закройте переднюю крышку лампы.
	Проектор неправильно подсоединен к устройству входного сигнала.	Проверьте подсоединение.
	Неправильно выбран входной сигнал.	Выберите соответствующий входной сигнал кнопкой INPUT на пульте ДУ.
	Неправильно выбран входной сигнал в пункте "INPUT SOURCE" в меню DISPLAY.	Выберите соответствующий входной сигнал.
	Мигает индикатор питания или индикатор лампы.	В этом случае обратитесь за помощью к дилеру BenQ.
Изображение неустойчиво.	Соединительные кабели неправильно подключены к аппарату.	Выполните правильное подсоединение кабелей к соответствующим разъемам.
Изображение замутнено.	Объектив проектора неправильно сфокусирован.	Отрегулируйте фокус объектива проектора кольцом фокусировки.
	Проектор неправильно выровнен по отношению к экрану.	При необходимости отрегулируйте наклон и направление проектора, а также его высоту.
Пульт ДУ не работает нормальным образом.	Батареи разряжены.	Замените обе батареи.
Индикатор лампы мигает красным светом.	Неверно установлена крышка передней лампы.	Правильно закройте переднюю крышку лампы.
	Охлаждающий вентилятор работает со сбоями.	В этом случае обратитесь за помощью к своему дилеру BenQ.
	Внутри проектора крайне высокая температура.	Убедитесь, что не заблокированы вентиляционные отверстия.
Индикатор питания попеременно мигает оранжевым и зеленым светом.	Превышено предусмотренное время использования лампы.	Замените лампу.
	Лампа сгорела.	Замените лампу.

Технические характеристики

Оптические характеристики

Проекционная система	Система на одной микросхеме DLP™.
Микросхема DMD	HD2 DMD, 1280 x 720 точек.
Объектив	1,2-кратный коэффициент масштабирования, F/# 2,8, efl 24,2; F/# 3,42, efl 29,6
Фокусное расстояние	от 1,5 м до 5 м
Формат кадра	от 40 до 250 дюймов
Лампа	NSH 210 Вт

Электрические характеристики

Система цветопередачи	NTSC3.58 — NTSC 4.43 — SECAM и PAL-M / PAL-N
Разрешение	720 горизонтальных линий (16:9) 1280 x 720 (вход RGB)

Вход/выход

Видеосигнал (Разъем RCA)	Композитный видеосигнал, отриц. разв. 1 Впик ± 2 дБ (пред. зн. 75 ом)
S-Video (4-контактный разъем mini DIN)	Y (яркость), отриц. разв. 1 Vp-p ± 2 Впик ± 2 дБ (пред. зн. 75 ом) C (цветность), пик 0,286 Впик ± 2 дБ (NTSC) (пред. зн. 75 ом), пик 0,3 Впик ± 2 дБ (PAL) (пред. зн. 75 ом)
Component (Разъемы RCA)	Y (яркость), отриц. разв. 1 Впик ± 2 дБ (пред. зн. 75 ом) Cв: 0,7 Впик ± 2 дБ Cр: 0,7 Впик ± 2 дБ

RGB/ HDTV (BNC)

G с разв. /Y: 1 Впик ± 2 дБ отриц. разв. (75 пред. зн. 75 ом)
B/Pв: 0,7 Впик ± 2 дБ
R/Pr: 0,7 Впик ± 2 дБ
H (разв. по горизонтали): полное сопротивление, полож./отриц 1-5 Впик
V (разв. по вертикали): полное сопротивление, полож./отриц 1-5 Впик
Компьютер (DVI-I)

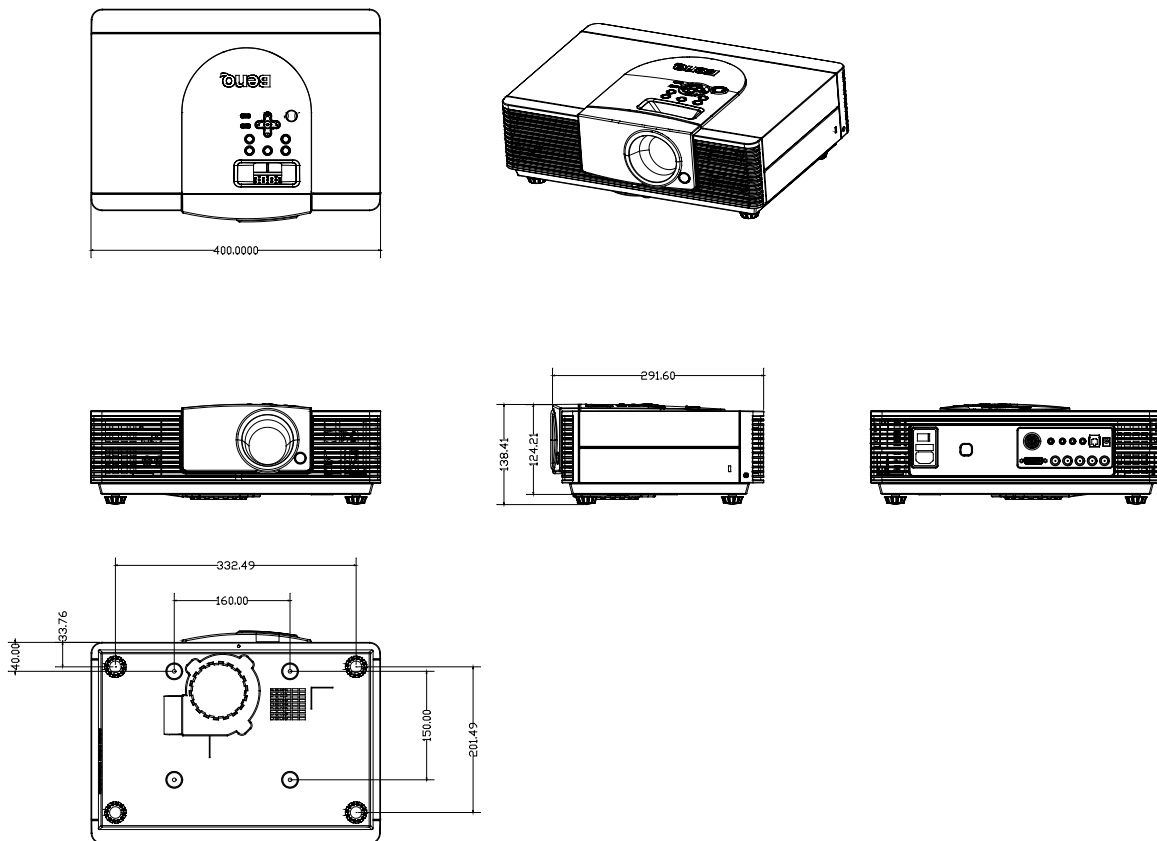
RS-232C (8-контактный разъем mini-DIN)

12-В триггер (мини-разъем)	Питание от постоянного тока 12 В
----------------------------	----------------------------------

Общие характеристики

Габариты	400 мм x 347 мм x 116 мм (Д x Ш x В)
Вес	16,7 фунтов (7581 г)
Питание	100 - 240 В, Полнодиапазонный переключатель (50/60Гц), 3 провода заземления
Энергопотребление	Макс. 310 Вт
Рабочая температура	от 10°C до 35°C
Рабочая влажность	20% - 80%
Температура при хранении	-10°C- 70°C
Влажность при хранении	20% - 90%

Габариты



Единицы: мм